



(11) **EP 1 642 589 B8**

(12) **CORRECTED EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

- (15) Correction information:  
**Corrected version no 1 (W1 B1)**  
**Corrections, see**  
**Bibliography INID code(s) 72**
- (48) Corrigendum issued on:  
**03.10.2012 Bulletin 2012/40**
- (45) Date of publication and mention of the grant of the patent:  
**29.08.2012 Bulletin 2012/35**
- (21) Application number: **04733953.6**
- (22) Date of filing: **19.05.2004**
- (51) Int Cl.:  
**A61K 31/198<sup>(2006.01)</sup> A61P 11/00<sup>(2006.01)</sup>**  
**A61P 43/00<sup>(2006.01)</sup> A23L 1/30<sup>(2006.01)</sup>**  
**A23K 1/16<sup>(2006.01)</sup>**
- (86) International application number:  
**PCT/JP2004/007106**
- (87) International publication number:  
**WO 2004/100989 (25.11.2004 Gazette 2004/48)**

(54) **PREVENTIVES/REMEDIES FOR SNORE OR RESPIRATORY DISTURBANCES DURING SLEEP**  
MITTEL ZUR PRÄVENTION/BEHANDLUNG VON SCHNARCHEN ODER ATEMSTÖRUNGEN IM SCHLAF  
AGENTS PREVENTIFS/REMEDES POUR DES TROUBLES DU RONFLEMENT OU RESPIRATOIRES PENDANT LE SOMMEIL

- (84) Designated Contracting States:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**
- (30) Priority: **19.05.2003 JP 2003141124**
- (43) Date of publication of application:  
**05.04.2006 Bulletin 2006/14**
- (73) Proprietor: **AJINOMOTO CO., INC.**  
**Chuo-ku**  
**Tokyo 104-8315 (JP)**
- (72) Inventors:  
• **SHIBAHARA, Susumu,c/o AJINOMOTO CO., INC.,**  
**Kawasaki-shi,**  
**Kanagawa 210-8681 (JP)**  
• **SAKAI, Ryosei,c/o AJINOMOTO CO., INC.,**  
**Kawasaki-shi,**  
**Kanagawa 210-8681 (JP)**
- (74) Representative: **Nicholls, Kathryn Margaret et al**  
**Mewburn Ellis LLP**  
**33 Gutter Lane**  
**London**  
**EC2V 8AS (GB)**
- (56) References cited:  
**EP-A- 1 609 375 WO-A2-00/51590**  
**WO-A2-03/015605 CN-A- 1 159 919**  
**JP-A- 5 170 647 JP-A- 57 193 417**  
**JP-A- 2002 504 510**
- **EGGERS E.D. ET AL: 'Mechanisms for the modulation of native glycine receptor channels by ethanol' J. NEUROPHYSIOL vol. 91, no. 6, June 2004, pages 2685 - 2695, XP002981827**
  - **INOUE: 'Changes in tongue reflex responses during sleep' vol. 33, no. 1, 11 July 2003, pages 57 - 58, XP002981832**
  - **DUTSCHMANN M. ET AL: 'Trigeminal reflex regulation of the glottis depends on central glycinergic inhibition in the rat' AM J PHYSIOL REGULATORY INTERGRATIVE COMP PHYSIOL vol. 282, no. 4, 2002, pages R999 - R1005, XP002981833**
  - **KUBIN L. ET AL: 'Suppression of Hypoglossal motoneurons during the carbachol-induced antonia of REM sleep is not caused by fast synaptic inhibition' BRAIN RES. vol. 611, no. 2, 1993, pages 300 - 312, XP000609478**

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

**EP 1 642 589 B8**

- HORNER R.L.: 'Is there a rationale in modulating brainstem neurons in obstructive sleep apnea and is it clinically relevant?' SLEEP vol. 23, no. 4, 2000, pages S179 - S181, XP002981834
- PATON J.F. ET AL: 'Central control of upper airway resistance regulating respiratory airflow in mammals' J. ANAT. vol. 201, no. 4, 2002, pages 319 - 323, XP002981835
- MORRISON J.L. ET AL: 'Glycine at hypoglossal motor nucleus: genioglossus activity, CO2 responses, and the additive effects of GABA' J. APPL. PHYSIOL. vol. 93, no. 5, 2002, pages 1786 - 1796, XP002981836
- SAARESRANTA T.: 'Hormones and Breathing' CHEST JOURNAL vol. 122, no. 6, 2002, pages 2165 - 2182, XP002981837
- YAMUY J. ET AL: 'Hypoglossal Motoneurons are postsynaptically inhibited during carbachol-induced rapid eye movement sleep' NEUROSCIENCE vol. 94, no. 1, 1999, pages 11 - 15, XP000922754
- KODAMA T. ET AL: 'Changes in inhibitory amino acid release linked to pontine-induced atonia: An in vivo microdialysis study' J. NEUROSCI. vol. 23, no. 4, February 2003, pages 1548 - 1554, XP002981838
- LAI Y-Y. ETAL: 'Changes in monoamine release in the ventral horn and hypoglossal nucleus linked to pontine inhibition of muscle tone: An in vivo microdialysis study' THE JOURNAL OF NEUROSCIENCE vol. 21, no. 8, 2001, pages 7384 - 7391, XP002981839